

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109/110 (1937)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neutrale Berater

Den FACHMANN zuziehen, heisst Geld sparen

Der Neubau der Thurbrücke in Bürglen ist nun in ein interessantes Stadium getreten. Diese Brücke, die an Stelle einer vor fast genau hundert Jahren gebauten Holzbrücke tritt, wird als Melanträger gebaut: zwei eiserne Fachwerkhauptträger werden einbetoniert und bilden vorerst das Traggerüst für die Schalung, und später den Hauptteil der Armierung. Im fertigen Ausbau unterscheidet sich die Brücke äusserlich nicht mehr von einer Eisenbetonbrücke, und ist auch im Unterhalt gleich zu bewerten, wie eine Eisenbetonkonstruktion.

Zurzeit ist nun die Eisenkonstruktion montiert, die schon ein Bild der späteren Hauptträger ergibt. Es wird ein kontinuierlicher Träger über drei Oeffnungen von etwa 110 m Gesamtlänge entstehen, dessen Untergurt in ausgeprägten Vouten sich auf die beiden Zwischenpfeiler hinabwölbt. Die heutige architektonische Mode, solche Vouten trotz ihrer sta-

tischen Berechtigung zugunsten einer geraden Unterkante zu unterdrücken, wurde hier also nicht befolgt, dagegen wurden die Vouten nicht auf die Nähe der Pfeiler beschränkt, die Ausrundung der Unterkante erstreckt sich über die ganze Brückenlänge.

Die folgende Betonierung wird sich weit in den Sommer hineinziehen, sie erfolgt in bestimmter Reihenfolge derart, dass die Eisenkonstruktion immer das Betongewicht tragen kann, und eine ganz bestimmte Vorspannung erhält. Das Verhältnis zwischen schlaffer und Melan-Armierung, sowie die Betonierungsabschnitte wurden so gewählt, dass in der Beton-Fahrbahnplatte nur geringe Zugspannungen entstehen. — Wenn man auch das Verschwinden einer weitem Holzbrücke bedauern muß, darf man dagegen doch den Bau der übersichtlichen und breiten neuen Brücke als wertvollen Fortschritt begrüssen.

## SCHULER & SCHILD

Beratende Ingenieure S. I. A.

Zürich 2 / Tödistrasse 9 / Tel. 39.184

Projekte, Bauleitungen, Schätzungen, Gutachten auf dem gesamten Gebiete der Elektrotechnik

## P. ZIGERLI

Ingenieur S. I. A.

Zürich Bahnhofstrasse 67 Tel. 52.984

Spezialbureau für Abwasser-Reinigung, Kläranlagen, Kanalisationen und Wasserversorgung. — Biologische Schnellreinigung von Abwässern nach dem Z-Verfahren

## SIMMEN & HUNGER

Ingenieurbureau

Zürich / Talacker 34 / Tel. 73.076

Chur / Storchengasse 4 / Tel. 13.76

Projekte • Bauleitung • Gutachten • Hoch- und Tiefbau

## M. WEGENSTEIN

Dipl. Ing.

Ingenieurbureau

Zürich / Rämistrasse 7 / Tel. 22.927

Wasserversorgung, Tiefbau, Abwasserreinigung

## ADOLF MEIER

Dipl. Bauingenieur E. T. H. u. S. I. A.

Wädenswil Weststr. 7 Tel. 956.647

Ingenieurpläne für Hoch- und Tiefbau  
Statische Berechnungen

## WALTER GROEBLI

Dipl. Ing. E. T. H. / Ingenieurbureau

Zürich 1 Pelikanstrasse 6 Tel. 70.596

Projektierung • Bauleitung • Gutachten  
Spezialität: Industriebauten

## A. GUYER & W. NÄGELI

Ing.-Bureau S. I. A.

Winterthur Stadthausstr. Tel. 22.540

Wasserversorgungen • Kanalisationen  
Kläranlagen • Eisenbeton

## RUDOLF DICK

Dipl. Ing. S. I. A.

Luzern Zentralstrasse 45 Tel. 20.965

Brücken- und Hochbau in Eisen, Eisenbeton und Holz  
z. Zt. im Bau: Sitterbrücke Haggen-Stein, Thurbrücke Bürglen, Antennenturm Beromünster, Automatisches Seewehr bei Wallenstadt

## HERMANN MEIER

Dipl. Ing. S. I. A.

Zürich 1 Bahnhofquai 15 Tel. 31.948

### Vorprojekte für sanitäre Anlagen

als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, approximative Kostenanschläge, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen, Bau- und Betriebskosten von Warmwasserversorgungen

## EIGENMANN & WILD

Konsult. Ingenieure S. I. A.

Winterthur / Konradstrasse 10

Davos-Platz / Schulstrasse 23

Zürich / Beckenhofstrasse 51

Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäre Anlagen  
Kochküchen • Hochdruck-Dampf- und Heisswasseranlagen • Holzfeuerungen • Wärmetechnische Einrichtungen für Krankenhäuser  
Kirchenheizungen

Neue Sandgruben A.-G., Moll (Belgien). (Nouvelles Sablières de Moll.) In der Bau-, Metall- und Glasindustrie haben die Quarzsande dieses Werkes bereits Weltruf erlangt; denn schon seit sehr langer Zeit wird dieses so wichtige Rohmaterial nach allen Ländern, auch nach Uebersee exportiert. Seine Sandgruben dehnen sich auf grossen Flächen aus und die verschiedenen Quarzschichten befinden sich fast ganz unter Wasser. Mit Hilfe von zahlreichen grossen Zentrifugal-Pumpen, mit einer Stundenleistung von 500 m<sup>3</sup>, wird der rohe Quarzsand mit dem Wasser aus der Tiefe gesogen und in Röhren, die auf Flössen auf dem Wasserspiegel sich befinden, nach der ersten Wasch- und Siebinrichtung angeschwemmt. Von dort wird der Sand nach gleicher Methode nach den Silos gebracht, wo eine zweiten Waschung und Siebung nach Korngrössen vorgenommen wird, mit Zuhilfenahme von grossen Mengen sauberen Wassers. Diese Silos, im

ganzen elf, von denen jeder 1000 bis 2000 t aufnehmen kann, sind mit Filteranlagen versehen, die die Abscheidung des Sandes vom Wasser bewirken. Nach der Aussiebung der verschiedenen Korngrössen und nach vollständiger Trocknung des Sandes beginnt die Verladung des fertigen Produktes mittels fahrbaren Ladekränen in Form von Baggermaschinen, mit einer Ladefähigkeit von rd. 150 t/h. Diese gestatten eine tägliche Produktion von 3500 t auf Schiff und auf Waggonen zu verladen. Die verschiedenen reinen Quarzsande des Werkes Moll, mit einem Kieselsäuregehalt von über 99,5 %, erfreuen sich eines sehr grossen Absatzes in allen Industriezweigen, als Baumaterial-, Schmelz- und Schleifsand, Giessereisand usw.; es kann dank der modernen Einrichtungen für jeden Gebrauch ein besonders geeigneter Quarzsand abgegeben werden.

# Dilatit

**-Korksteinplatten**  
sind ein überragendes Isoliermittel  
für Kühlanlagen und im Hochbau!

**Wanner & Co. A.-G., Horgen**  
Dilatit-Korksteinfabrik

Schweizer Fabrikat



Seit Jahrzehnten dauerhafteste Schutzanstriche für Beton und Eisen

**MARTIN KELLER & CO., WALLISELLEN**

Inhaber M. KELLER & H. HÜBNER - Telefon 932.114

**Elektro-Motoren  
und Ventilatoren**  
für alle  
Zwecke

**MEIDINGER & Co.**  
MASCHINENFABRIK  
BASEL 4  
für industrielle  
und geräuschlose  
Anlagen, Luftschutz

**Spezialmaschinen**

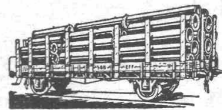
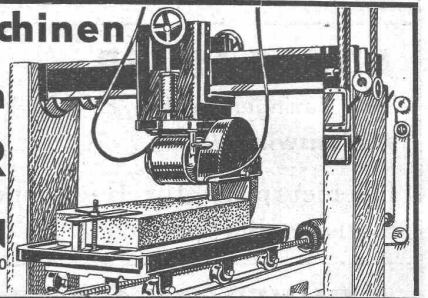
für  
**Glas u. Stein**

**S.MÜLLER**

Maschinenbau

**WALLISELLEN**

Neue Winterthurerstrasse 120  
Telephon 932.567



**Rohrleitungen  
und  
Apparate aus Eisenblech**  
bis zu 15 mm Wandstärke liefern  
sauber und vorteilhaft.  
**H. Bertrams A.G.**  
Telephon 1 Basel 13 Bafon 46.90



**INSTITUT JUVENTUS**  
HANDELSHOF ZÜRICH  
URANIASTRASSE 31-33

Maturität  
Handelsdiplom  
Abend-Gymnasium  
Abend-Technikum  
PROSPEKTE GRATIS

Stetes Inserieren bringt Erfolg

## Steinkohlen- Schlacken

Die Glashütte Bülach A.-G. in Bülach ist laufend Abgeberin von Steinkohlenschlacken grob und fein untereinander, ungetrocknet, so wie sie aus den Generatoren kommen, oder getrocknet und sortiert, event. in Säcke abgefüllt.

Preisliste auf Verlangen.

Telephon Nr. 5

**S.T.S.** Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
 Service Technique Suisse de placement  
 Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
 Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 25 Jüngerer **Techniker**, als Betriebsassistent in Stahlgiesserei. Giessereifachbildung erwünscht. Fähigkeit sich rasch einzuarbeiten Bedingung. Eintritt sof. D.-Schweiz.
- 129 **Ingenieur** od. **Techniker**, mit Verkaufserfahrung, initiativ u. selbständig. Deutsch u. Französisch in Wort u. Schrift, Kenntnisse des Englischen erwünscht. Baldmöglichst. Deutsche Schweiz.
- 151 **Giesserei-Fachmann**, zur techn. Leitung u. Organisation u. Ueberwachung d. Betriebes. Dauerstelle, sofort. Alter 30 bis 40 Jahre. Rumänien.
- 155 **Dipl. Maschinen-Techniker** od. **Ingenieur**, mit Erfahrung in Projektierung u. Berechnung von Wasserturbinen aller Systeme u. Grössen, als Projekt- u. Verkaufs-Ingenieur. Französisch perfekt in Wort u. Schrift, mögl. engl. Sprachkenntn. Alter 30 bis 40 Jahre. Dauerstelle per sofort.
- 179 **Ingenieur** od. **Techniker**, mit langjähr. Erfahrung in Konstruktion von Zentrifugalpumpen. Event. Dauerstelle, sofort. Deutsche Schweiz.
- 185 **Ingenieur**, mit Hochschulbildung u. mehrjähr. Praxis, gut bewand. in thermischen Berechnungen für Spezialabteilung. Eintritt baldmöglichst. Maschinenfabrik d. Schweiz.

- 187 **Maschinen-Ingenieur**, erfahren u. geeignet für den Aussendienst nach Uebersee. Sprachkenntnisse erforderl. (Deutsch, Französ., mögl. auch Spanisch od. Portugiesisch). Für Schweizerfirma.
- 189 Jüngerer **Ingenieur** od. **Techniker**, zur Einarbeitung in Patentanwalts- u. Konstruktionsbureau, u. späteren Uebernahme des Geschäftes. Kl. Kapitaleinlage verl.
- 191 Selbständ. **Konstrukteure u. Zeichner**, bewandert im Hebezeug- bezw. Kranbau (Lauf- u. Drehkrane mit Greifer). Sofort. Süddeutschland.
- 193 **Maschinen-Techniker**, für Werkstatteinrichtungen u. als Stellvertreter des Werkstattechfs. Bewerber mit Organisationstalent bevorzugt. Bei Eignung Dauerstelle. Maschinenfabrik Ostschweiz.

**Bau-Abteilung.**

- 98 **Ingenieur** event. **Techniker**, Erfahrungen in der Ausführung u. Injektionsarbeiten. Acquistionstalent. Dauerstelle. Ing.-Bureau u. Bau-Unternehmung d. D.-Schweiz.
- 110 **Bau-Ingenieur** od. **Techniker**, für Eisen- u. Eisenbetonbau. Ing.-Bureau der Nordwestschweiz.
- 118 **Eisenbeton-Ingenieur** od. **Techniker**, absolut selbständige Kraft für Bureau u. Bauplatz.
- 120 **Dipl. Bau-Ingenieur**, mit Erfahrungen im Bau von Kläranlagen u. Reservoiren in Eisenbeton. Sofort, vorübergehend. Ostschweiz.
- 122 **Eisenbeton-Techniker**, selbständige Kraft als Polier. Alter 30 bis 40 Jahre. Bau-Unternehmung deutsche Schweiz.
- 124 **Dipl. Bau-Ingenieur**, mit prakt. Erfahrung, Fähigkeit zum selbständ. Projektieren, zur Leitung u. Ueberwachung von Strassen- u. Wasserbauten, u. im Verkehr mit Behörden, Unternehmern u. Privaten. Offerten bis 9. März 1937.

der sitzt!

# Zell-Ton

Platten nagelbar  
für Zwischenwände



Prospekt und unverbindl. Auskunft durch die Zürcher Ziegeleien AG. Talstrasse 83 / Zürich

**Suchen oder verkaufen Sie**  
neuen oder gebrauchten Gegenstand?  
Sie finden Interessenten durch

**VERMITTLUNGS-ZENTRALE**  
FÜR WIRTSCHAFT UND TECHNIK

AUF DER MAUER 13 ZÜRICH 1 TELEPHON 26.307

**GESUCHT** in Bau- und Bureaupraxis erfahrener

## DIPL. BAUINGENIEUR

welcher selbständig grösserem Ingenieur-Bureau vorstehen kann und eine solche Stelle bereits schon versehen hat. Bedingung: Schweizer-Offizier mit mindestens Hauptmannsrang. Anmeldungen mit genauen Angaben über Bildungsgang, Praxis, Militär- und Familienverhältnisse unter H. 6532 Y. an Publicitas, Bern.

**DIPL. ARCHITEKT,**  
 28 jährig mit Bau- u. Bureaupraxis, bilanzsicherer Buchhalter, sucht *ausbaufähige Stellung*. Bevorzugt wird Bauunternehmung. Finanzielle Beteiligung vorerst unerwünscht. - Angebote unter Chiffre Z. V. 2859 befördert Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**PATENTE**  
 ERWIRKT H. KIRCHHOFER  
 ZÜRICH LOEWENSTR. 51

**Wettbewerb Zürich.**  
 Junger Architekt mit Wettbewerbs-Erfolg sucht ebensolchen Kollegen für gemeinsame Ausarbeitung einer Konkurrenz. - Offerten erbeten unter Chiffre Z. N. 2853 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

# HETZERHALLE

vorzüglich erhalten, bestens bewährte Holzkonstruktion, leicht demontierbar, eignet sich vorzüglich zum Wiederaufbau als: **Werkstätte, Ausstellungshalle** oder **Lagerhaus.**

**Länge:** 40 m, **Breite:** 13 m, **Höhe:** 6,15/7,80 m im Licht mit Laufkran für 3000 kg Gewicht,

wegen städtischem Strassenbau **per Mitte Mai 1937** auf Abbruch billig zu verkaufen.

Auskunft durch:  
**BACHMANN & KLEINER, ZÜRICH-OERLIKON**  
 Aktiengesellschaft in Liquidation.



**JACQUES TOBLER A.G.**  
 LUZERN (Schweiz)

**TECHNISCHE PHOTOGRAPHIE**  
 SPEZIALITÄT:  
**ARCHITEKTUR-AUFNAHMEN**  
 BAUSTADIEN, MASCHINEN  
 KATALOG-AUFNAHMEN  
 REPRODUKTIONEN

**H. WOLF-BENDER'S**  
 ZÜRICH ERBEN  
 KAPPELEROASSE 18

# Grossfirma

sucht für ihre Abteilung Verbrennungsmotoren

**1 Konstrukteur für Diesel- u. Gasmaschinen**  
sowie

**1 Konstrukteur für Gaserzeuger**

Bewerber mit langjähriger guter Konstruktionspraxis und Fachenerfahrungen werden gebeten ihre Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lichtbild, Gehaltsansprüchen und Referenzen unter «J 230» an die Annoncen-Expedition **HANS KEGELER, Berlin-Wilmersdorf**, einzureichen.

# CLICHE

**Armbruster Söhne**  
 Obere Zäune 19 - Zürich



Ihre Garantie  
sind Qualitäts-Zementwaren

# Beton-Christen

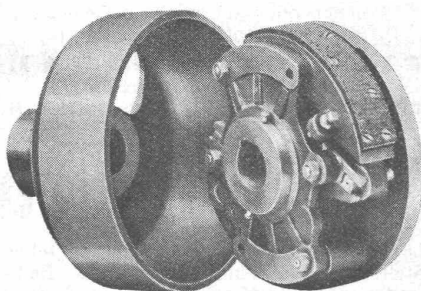
W. Christen & Cie.  
 Tel. 26.141 · Zementwarenfabrik · Basel 20



**von ROLL** Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke  
**EISENWERK KLUS** **KLUS**  
 (SOLOTHURN)

# Transmissionsorgane

in anerkannt sorgfältiger Ausführung



**UEBERHOLUNGSKUPPLUNG**  
 selbsttätig ein- und ausrückend bei Antrieben  
 mit zwei und mehr Motoren

**Komplette Anlagen** mit Ringschmierlagern oder Kugellagern

**Gelenkkupplungen, Rutschkupplungen, Elastische Kupplungen**, auch ausrückbar, **Zahnkupplungen, Ueberholungskupplungen, Reibungskupplungen System Benn, Elektromagnetische Reibungskupplungen, Benn-Servo-Anlasser**

**Keilriemenantriebe TEXROPE-Klus, Lenix-Apparate**

**Reduktionsgetriebe** und **Getriebe zur Drehzahlerhöhung**, mit Stirnrädern und mit konischen Rädern, für alle Zwecke

**Schneckengetriebe**

**Räder aller Art**

**GIESSEREI OLTEN, OLTEN**

Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern  
 jeder Grösse und Konstruktion

## A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



### Einphasenmotoren Type KRg

für  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{6}$ ,  $\frac{1}{4}$  PS  
 Drehzahl rd. 1500 U/min.

**Vierfaches Anzugmoment bei zwei- bis zweieinhalbfachem Anlaufstrom.**

**Geräuschlos laufend.**

**Nicht radiostörend.**

Die idealen Motoren für **Kühlschränke** und **Oelfeuerungen**.

Anpassungsfähig und geeignet für kleine Arbeitsmaschinen aller Art.